

**LISTA CZŁONKÓW
KOMISJI DO SPRAW ROZWOJU SZLAKU WODNEGO E-40
NA ODCINKU DNIEPR – WISŁA
СПИСОК ЧЛЕНОВ
КОМИССИИ ПО ВОПРОСАМ РАЗВИТИЯ ВОДНОТРАНСПОРТНОГО
СОЕДИНЕНИЯ E-40 НА УЧАСТКЕ ДНЕПР-ВИСЛА**

Sekretarz Komisji: Rekesz Andriej, Przedsiębiorstwo Unitarne „Dniepro-Bużański Szlak Wodny”

Секретарь Комиссии: Рекеш Андрей Александрович, РУЭСР «Днепробугводпуть»

№	Institucja / Наименование организации	Imię i nazwisko / Ф.И.О.	Posada / Должность
Oficjalni przedstawiciele regionów zaangażowanych w realizację projektu Официальные представители регионов, вовлеченных в реализацию проекта			
1.	Województwo Lubelskie Люблинское воеводство	Sławomir Sosnowski Славомир Сосновски	Marszałek Маршал
2.	Brzeski Komitet Wykonawczy Брестский облисполком	Klec Андрей Анатольевич Andrzej Klec	Zastępca przewodniczącego Wiceprzewodniczący
3.	Wołyńska Obwodowa Administracja Państwowa Волинская облгосадминистрация	Sobucycki Николай Тихонович Mykola Sobuckyi	Zastępca Przewodniczącego
4.	Województwo Mazowieckie Мазовецкое воеводство	Leszek Ruszczyk Лешек Рущик	Wicemarszałek Вице-маршал

РАБОЧАЯ ГРУППА 1. Развитие водного транспорта и трансграничное экономическое развитие.

GRUPA ROBOCZA 1. Rozwój transportu wodnego i transgraniczny rozwój gospodarczy.

№	Institucja / Наименование организации	Imię i nazwisko / Ф.И.О.	Posada / Должность
Белорусская часть рабочей группы			
1.	Minttrans РБ Ministerstwo Transportu Republiki Białoruś	Zacharenko Aleksandr Евгеньевич Aleksandr Zacharenko	Zastępca начальника управления морского и речного транспорта Zastępca Dyrektora Departamentu Transportu Morskiego i Rzecznego Руководитель белорусской части рабочей группы Кіеарownik бiałoruskiej części Grupy Roboczej
2.	РУЭСР «Днепробугводпуть» Przedsiębiorstwo Unitarne „Dniepro-Bużański Szlak Wodny”	Pinchuk Nikolaj Николай Михайлович Nikolaj Pinchuk	Główny inżynier Главный инженер

3.	РУЭСР «Днепробугводпуть» Przedsiębiorstwo Unitarne „Dniepro-Bużański Szlak Wodny”	Кнуренко Олег Вячеславович Oleg Knurenko	Начальник отдела гидротехнических сооружений Dyrektor Departamentu Konstrukcji Hydrotechnicznych Секретарь рабочей группы Sekretarz Grupy Roboczej
4.	Министерство спорта и туризма Ministerstwo Sportu i Turystyki Republiki Białoruś	Максимова Любовь Ефимовна Lubow Maksimova	Начальник отдела планирования и организации туристкой деятельности Naczelnik Oddziału Planowania i Organizowania Turystyki
Украинская часть рабочей группы			
5.	Волинское областное управление водных ресурсов Wołyński Obwodowy Zarząd Zasobów Wodnych	Кравчук Ростислав Сергеевич Rostisław Krawczuk	Начальник управления Kierownik zakładu Руководитель украинской части рабочей группы Kierownik ukraińskiej części Grupy Roboczej
6.	Волинская торгово-промышленная палата Wołyńska Izba Handlowo-Przemysłowa	Мотронюк Надежда Ивановна Nadija Motroniuk	Президент Prezydent
7.	Волинское областное управление водных ресурсов Wołyński Obwodowy Zarząd Zasobów Wodnych	Бахмачук Юрий Иосифович Juryi Bachmaczuk	Ведущий инженер по международному сотрудничеству Główny inżynier ds. Współpracy międzynarodowej
8.	ОО «Волинская ассоциация ученых и инноваторов» NGO «Wołyńskie Stowarzyszenie Naukowców i Innowatorów»	Шиманская Алла Станиславовна Alla Szymanskaja	Член ОО Członek NGO
9.	ОО «Комитет развития морехозяйственного комплекса Николаева» Organizacja “Komitet Rozwoju Kompleksu Morskiego Mikołajewa”	Опрышко Владимир Алексеевич Wladimir Opryszko	Председатель ОО Prezes organizacji
10.	Группа компаний «Горный клуб» Grupa kompanii „Klub górski”	Кузнецов Наум Яковлевич Naum Kuzniecowa	Президент Prezes
Polska część grupy roboczej			
11.	Зwiązek Pracodawców Prywatnych Lubelszczyzny „Lewiatan” Союз частных работодателей Люблинщины «Левиафан»	Bożena Lisowska Божена Лисовска	Члonek Rady Nadzorczej, Radna Sejmiku Województwa Lubelskiego Член сеймика Люблинского воеводства Kierownik polskiej części Grupy Roboczej Руководитель польской части рабочей группы
12.	Województwo Lubelskie Люблинское воеводство	Andrzej Marciniuk Анджей Марцинюк	Kierownik Filii UMWL w Białej Podlaskiej Начальник представительства управления маршалка Люблинского воеводства в Бялой Подляске
13.	Wojewódzki Zarząd Melioracji Urządzeń Wodnych w Lublinie Воеводское управление мелиорации и водных ресурсов в	dr. Stanisław Jakimiuk др. Станислав Якимук	Dyrektor Директор

	Люблине		
14.	Związek Pracodawców Prywatnych Lubelszczyzny Lewiatan Союз частных работодателей Люблинщины «Левиафан»	Zbigniew Lisowski Збигнев Лисовски	Członek Związku Член союза
15.	Nadwiślański Związek Pracodawców "Lewiatan" Привислянская Ассоциация Работодателей «Левятан»	Roman Rogalski Роман Рогальски	Prezes Президент
16.	Gminny Ośrodek Kultury w Koroszczynie Общественный центр культуры г.Корощин	Karol Gójski Карол Гойски	Dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury Директор муниципального культурного центра
17.	Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Wodnych i Melioracyjnych Ассоциация гидротехников и мелиораторов	Jakub Stonawski Якуб Стонавски	Kierownik Stopnia Wodnego Dwory Руководитель водного узла Дворы
18.	Przedsiębiorstwo Budownictwa Wodnego S.A. Предприятие гидротехнического строительства	Marek Chibowski Марек Хибовски	Prezes Zarządu Председатель правления
19.	Politechnika Gdańska Гданьский политехнический университет	prof. dr hab. inż. Adam Bolt проф.Адам Болт	Kierownik Katedry Budownictwa Wodnego Начальник кафедры гидротехнического строительства.
20.	Sejm Rzeczypospolitej Polskiej Сейм Республики Польша	Magdalena Gąsior-Marek Магдалена Гонсёр-Марек	Posłanka Депутат
21.	Ministerstwo Infrastruktury i Rozwoju RP Министерство развития и инфраструктуры РП	Przemysław Dąca Пшемислав Даца	p.o. Naczelnika Wydziału Żeglugi Śródlądowej И.о. начальника управления внутреннего судоходства
22.	Województw Mazowieckiego Мазовецкое воеводство	Wiesław Kołodziejcki Веслав Колодзейски	Wiceprzewodniczący Rady Promocji Żeglugi Śródlądowej Заместитель руководителя совета продвижения внутреннего судоходства
23.	RDH Architekci Urbaniści Sp. z o.o. ООО «Архитекторы урбанисты»	Huub Droogh Хуб Дрог	Prezes Zarządu Глава правления

РАБОЧАЯ ГРУППА 2. Воднотранспортное соединение в контексте пространственного планирования приграничных регионов.

GRUPA ROBOCZA 2. Wodny szlak transportowy w kontekście planowania przestrzennego obszarów przygranicznych.

№	Instytucja / Наименование организации	Imię i nazwisko / Ф.И.О.	Posada / Должность
---	---------------------------------------	--------------------------	--------------------

Белорусская часть рабочей группы			
24.	РУЭСП «Днепробугводпуть» Przedsiębiorstwo Unitarne „Dniepro-Bużański Szlak Wodny”	Подгурский Василий Петрович Wasilij Podgurski	Начальник комплексного проектно-изыскательского отдела Szef działu projektowania Руководитель белорусской части рабочей группы Kierownik białoruskiej części Grupy Roboczej
25.	РУЭСП «Днепробугводпуть» Przedsiębiorstwo Unitarne „Dniepro-Bużański Szlak Wodny”	Янчук Сергей Васильевич Sergej Janczuk	Заместитель начальника отдела путевых работ Zastępca dyrektora Departamentu Prac Drogowych Секретарь рабочей группы Sekretarz Grupy Roboczej
26.	ОАО "Полесьегипроводхоз" „Poleszegiprowodhoz” SA	Литвинчук Николай Васильевич Nikolaj Litwinczuk	Заместитель директора Zastępca dyrektora

Украинская часть рабочей группы			
27.	Волинское областное управление водных ресурсов Wołyński Obwodowy Zarząd Zasobów Wodnych	Сергушко Александр Григорьевич Aleksandr Serguszko	Заместитель начальника управления Zastępca kierownika zakładu Руководитель украинской части рабочей группы Kierownik ukraińskiej części Grupy Roboczej
28.	ОО «Волинская ассоциация ученых и инноваторов» NGO «Wołyńskie Stowarzyszenie Naukowców i Innowatorów»	Редько Ростислав Григорьевич Rostisław Redko	Член ОО Członek NGO
29.	Министерство инфраструктуры Украины Ministerstwo Infrastruktury Ukrainy	Герашенко Алексей Александрович Aleksiei Geraszczenko	Заместитель директора – начальник отдела речного транспорта Департамента морского и речного транспорта Zastępca dyrektora-Naczelnik Oddziału Transportu Riecznego w Departamencie Transportu Morskiego i Riecznego

Polska część grupy roboczej			
30.	Biuro Planowania Przestrzennego w Lublinie Бюро пространственного планирования в Люблине	Waldemar Rudnicki Вальдемар Рудницки	Директор Директор Руководитель польской части рабочей группы Kierownik polskiej części Grupy Roboczej
31.	Stowarzyszenie Rozwoju Lokalnego i Regionalnego „PROGRES” Ассоциация местного и регионального развития «ПРОГРЕСС»	prof.dr hab.Zbigniew Ziolo проф. др. Збигнев Зёло	Члonek stowarzyszenia Член ОО
32.	Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie Региональное управление водного хозяйства в Варшаве	Leszek Boguta Лешек Богута	Kierownik Zarządu Zlewni w Puławach Начальник управления бассейна в Пулавах

33.	Stowarzyszenie Rozwoju Lokalnego i Regionalnego „PROGRES” Ассоциация местного и регионального развития «ПРОГРЕСС»	prof.dr hab.Michał Woźniak проф. др. Михал Возняк	Członek stowarzyszenia Член ОО
34.	Biuro Planowania Przestrzennego w Lublinie Бюро пространственного планирования в Люблине	Elżbieta Zalewska Эльжбета Залевска	Kierownik Oddziału Руководитель отдела
35.	Państwowa Szkoła Wyższa im. Jana Pawła II w Białej Podlaskiej Государственная Высшая школа им. Яна Павла II в Бялой - Подляске	dr Katarzyna Świerczewska-Pietras др. Катажина Сверчевска-Петрас	Kierownik projektu Руководитель проекта
36.	Województwo Lubelskie Люблинское воеводство	Agata Golińska Агата Голиньска	p.o. kierownika Oddziału Programowania w Departamencie Polityki Regionalnej и.о. Начальника Отдела программирования управления региональной политики
37.	Stowarzyszenie Rozwoju Lokalnego i Regionalnego „PROGRES” Ассоциация местного и регионального развития «ПРОГРЕСС»	Jerzy Strząska Ежи Стжонска	Członek stowarzyszenia Член ОО
38.	Stowarzyszenie Rozwoju Lokalnego i Regionalnego „PROGRES” Ассоциация местного и регионального развития «ПРОГРЕСС»	Ryszard Maj Рышард Май	Prezes Zarządu Председатель правления
39.	RDH Architekci Urbaniści Sp. z o.o. ООО «RDH Architekci Urbaniści» «Архитекторы урбанисты»	Sylvia Mikołajczak Сылвя Миколайчак	Dyrektor Директор
40.	Uniwersytet Kazimierza Wielkiego w Bydgoszczy Университет им. Казимежа Великого в Быдгощи	Prof. dr hab. Zygmunt Babiński Проф. Зыгмунт Бабинский	Kierownik Katedry Rewitalizacji Dróg Wodnych Руководитель кафедры воссоздания водных путей

РАБОЧАЯ ГРУППА 3. Трансграничные водные ресурсы и экология.

GRUPA ROBOCZA 3. Transgraniczne zasoby wodne i ekologia.

№	Instytucja / Наименование организации	Imię i nazwisko / Ф.И.О.	Posada / Должность
Белорусская часть рабочей группы			
41.	Министерство природы и охраны окружающей среды РБ Ministerstwo Przyrody i Ochrony Środowiska Republiki Białoruś	Завьялов Сергей Владимирович Sergej Zawiałow	Naczelnik Wydziału Regulacji Wpływów na Powietrze Atmosferyczne i Zasoby Wodne Начальник управления регулирования воздействий на атмосферный воздух и водные ресурсы Руководитель белорусской части рабочей группы Kierownik polskiej części Grupy

			Roboczej
42.	Центральный научно-исследовательский институт комплексного использования водных ресурсов Centralny Instytut Zintegrowanego Zarządzania Zasobami Wodnymi	Корнеев Владимир Николаевич Władimir Kornejew	Начальник отдела водного мониторинга и кадастра Naczelnik Wydziału Monitoringu Wodnego i Katastru
43.	Учреждение «Центр экологических решений» Centrum Rozwiązań Środowiskowych	Поречина Наталья Natalia Poreczyna	Координатор проекта Koordynator projektu
44.	РУП «Белгипроводхоз» „Bielgiprowodhoz”	Дунаевская Светлана Борисовна Swietłana Dunajewska	Директор Dyrektor
45.	Фонд «Интеракция» Fundusz «Interakcja»	Борисова Марина Андреевна Marina Borisowa	Заместитель Директора Zastępca Dyrektora Секретарь рабочей группы Sekretarz Grupy Roboczej
46.	Центр поддержки сельского предпринимательства Брестской области Centrum Rozwoju Przedsiębiorstwa Wiejskiego w Obwodzie Brzeskim	Магонов Сергей Александрович Sergej Magonow	Юрист Prawnik
47.	ОО «Экодом» Organizacja Społeczna „Ekodom”	Фёдоров Григорий Юрьевич Grigorij Fiodorow	Председатель совета Prezes Zarządu
Украинская часть рабочей группы			
48.	Волынское областное управление водных ресурсов Wołyński Obwodowy Zarząd Zasobów Wodnych	Мушка Виталий Григорьевич Witalij Muszka	Заместитель начальника управления Zastępca kierownika zakładu Руководитель украинской части рабочей группы Kierownik ukraińskiej części Grupy Roboczej
49.	Газета центральных органов исполнительной власти Украины "Правительственный курьер" Gazeta centralnych organów wykonawczych Ukrainy "Rządowy Kurier"	Мельник Валерий Степанович Walery Mielnik	Журналист Dziennikarz
50.	Западно-Бугское бассейновое управление водных ресурсов Zarząd Zlewni Rzeki Zachodniego Bugu	Мушка Геннадий Григорьевич Gennadij Muszka	Начальник управления Naczelnik Zarządu
51.	Газета Верховной Рады Украины "Голос Украины" Gazeta Rady Najwyższej Ukrainy "Głos Ukrainy"	Якименко Николай Александрович Nikolaj Jakimenko	Журналист Dziennikarz
52.	Полесская исследовательская станция Национального научного центра «Институт почвоведения и агрохимии имени О.М. Соколовского» Poleska Stacja Badawcza Narodowego Centrum Naukowego "Instytut Gleboznawstwa i Chemii Rolnej im. O.M.	Гаврилюк Владимир Андреевич Wladimir Gawryljuk	Директор Dyrektor

	Sokolovskogo"		
Polska część grupy roboczej			
53.	Województwo Lubelskie Люблинское воеводство	Łukasz Gołąb Лукаш Голаб	Zastępca Dyrektora Departamentu Rolnictwa i Ochrony Środowiska Заместитель директора департамента сельского хозяйства и охраны окружающей среды Kierownik Polskiej części Grupy Roboczej Руководитель польской части рабочей группы
54.	Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Wodnych i Melioracyjnych Ассоциация гидротехников и мелиораторов	Paweł Bubka Павел Бубка	Przewodniczący Sekcji Inżynierii i Gospodarki Wodnej SITWM w Krakowie Председатель Секции инженерии и водного хозяйства SITWM в Кракове
55.	Uniwersytet Marii Curie – Skłodowskiej w Lublinie Университет Марии Склодовской-Кюри в Люблине	dr Wojciech Sobolewski др Войцех Соболевски	Zakład Hydrologii Кафедра гидрологии
56.	Biuro Planowania Przestrzennego w Lublinie Бюро пространственного планирования в Люблине	Inga Kulicka Инга Кулицка	Kierownik Zespołu Projektowego Руководитель проектной команды
57.	Kappa System Sp. z o.o ООО «Кappa System»	Krzysztof Boroń Кшиштоф Боронь	Analitik ds. gospodarki wodnej Аналитик по водному хозяйству
58.	Uniwersytet im. Marii Curie-Skłodowskiej w Lublinie Университет Марии Склодовской-Кюри в Люблине	Witold Wołoszyn Витольд Волошин	Zakład Ochrony Środowiska Кафедра по защите окружающей среды
59.	Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej Областной фонд защиты окружающей среды	Alina Bujnowska Алина Буйновска	Specjalista ds. ochrony wód i gospodarki wodnej Специалист по защите водных ресурсов и водному хозяйству

РАБОЧАЯ ГРУППА 4. Продвижение идеи о воссоздании воднотранспортного соединения Днепр-Висла на европейском, национальном и региональном уровне.

GRUPA ROBOCZA 4. Promowanie idei odtworzenia szlaku wodnego Dniepr-Wisła na europejskim, krajowym i regionalnym poziomie.

Белорусская часть рабочей группы			
60.	Фонд «Интеракция» Fundusz «Interakcja»	Щедренко Иван Александрович Iwan Szczedrenok	Директор Dyrektor Руководитель белорусской части рабочей группы Kierownik białoruskiej części Grupy Roboczej Секретарь рабочей группы Sekretarz Grupy Roboczej

61.	Государственный пограничный комитет Państwowy Komitet Graniczny	Калинкин Андрей Сергеевич Andrzej Kalinkin	Начальник отдела управления делимитации и демаркации госграницы Naczelnik Wydziału Delimitacji i Demarkacji Granicy Państwowej
62.	РУЭСП «Днепробугводпуть» Przedsiębiorstwo Unitarne „Dniepro-Bużański Szlak Wodny”	Зубко Сергей Фёдорович Sergej Zubko	Зам. генерального директора по экономике Zastępca dyrektora generalnego ds. gospodarki
63.	Брестский областной исполнительный комитет Brzeski Obwodowy Komitet Wykonawczy	Станекене Татьяна Михайловна Tatiana Stanekene	Заместитель начальника отдела, комитет по архитектуре и строительству Zastępca dyrektora departamentu, Komitet ds. Architektury i Budownictwa
Украинская часть рабочей группы			
64.	ОО «Волинская ассоциация ученых и инноваторов» NGO «Wołyńskie Stowarzyszenie Naukowców i Innowatorów»	Савчук Петр Петрович Piotr Sawczuk	Председатель правления Prezes Zarządu Руководитель украинской части рабочей группы
65.	Волинская облгосадминистрация Wołyńska Obwodowa Administracja Państwowa	Гречановская Анна Александровна Anna Greczanowskaya	Главный специалист направления международного сотрудничества и европейской интеграции Główny specjalista Departamentu Współpracy Międzynarodowej i Integracji Europejskiej
66.	Министерство инфраструктуры Украины Ministerstwo Infrastruktury Ukrainy	Николаев Александр Александрович Aleksandr Nikołajew	Главный специалист отдела двустороннего сотрудничества и международных договоров Департамента международного сотрудничества Główny specjalista w Oddziale Współpracy Dwustronnej i Umów Międzynarodowych, Departament Współpracy Międzynarodowej
Polska część grupy roboczej			
67.	Каппа System Sp. z o.o. ООО «Каппа-систем»	Яцек Блажейчик Яцек Блажейчик	Partner Zarządzający, Ekspert ds. analizy i rozwoju gospodarki wodnej w Polsce Управляющий партнер, эксперт по исследованию и развитию водного хозяйства в Польше Kierownik Polskiej części Grupy Roboczej Руководитель польской части рабочей группы
68.	Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Wodnych i Melioracyjnych Ассоциация гидротехников и мелиораторов	Wojciech Bosak Войцех Босак	Członek Zarządu Głównego Член правления ассоциации
69.	Województwo Kujawsko-Pomorskie Куявско-Поморское воеводство	Stanisław Wroński Станислав Вроньски	Pełnomocnik Marszałka Województwa Kujawsko-Pomorskiego ds. dróg wodnych Уполномоченный представитель

			Маршалка Куявско-Поморского воеводства по водным путям
70.	Województwo Mazowieckie Мазовецкое воеводство	Krzysztof Szulc Крыштоф Шульц	Agencja Rozwoju Mazowsza S.A. – Koordynator projektu INWAPO АО „Мазовецкое агенство развития” (координатор проекта мтп ИНВАПО)
71.	Nadwiślański Związek Pracodawców „Lewiatan” Привислянская Ассоциация Работодателей «Левятан»	Jerzy Grzesiak Ежи Гжесяк	Vice prezes Związku Вице-президент
72.	Tygodnik „Nowy Tydzień” Еженедельник "Новая Неделя"	Konrad Rękas Конрад Рекас	Redaktor naczelny Главный редактор
73.	Hermann und Doland Sp. Германн и Доланд ООО	Andrzej Dolniak Анджей Дольняк	
74.	Województwo Lubelskie Люблинское воеводство	Jacek Ostroga Яцек Острога	Kierownik Oddziału Analiz w Departamencie Polityki Regionalnej Начальник отдела анализа департаментa региональной политики
75.	Sejm RP Сейм Республики Польша	dr Piotr Bauć др. Петр Бауць	Posel na Sejm RP Член парламента
76.	Stowarzyszenia Samorządów Euroregionu Bug Ассоциация органов самоуправления Эврорегиона Буг	Galina Grabarczuk Галина Грабарчук	Dyrektor Директор